EIROPAS KOPIENU KOMISIJA

Briselē, 18.11.2004
COM(2004) 751 galīgā redakcija

Priekšlikums

PADOMES REGULAI

ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 866/2004 par režīmu saskaņā ar Pievienošanās akta 10 .protokola 2. pantu attiecībā uz lauksaimniecību un atvieglojumiem ceļotājiem

(iesniegusi Komisija)

PASKAIDROJUMA RAKSTS

Ar Padomes Regulu Nr. 866/2004 nosaka režīmu saskaņā ar 2003. gada Pievienošanās akta 10. protokola 2. pantu, kas paredz īpašas normas attiecībā uz precēm, pakalpojumiem un personām, kas šķērso robežu starp tiem Kipras Republikas apgabaliem, kurus Kipras Republikas valdība nekontrolē, un tiem Kipras Republikas apgabaliem, kurus Kipras Republikas valdība kontrolē.

Ņemot vērā pieredzi, kas uzkrāta kopš minētās regulas stāšanās spēkā, vairākas normas ir jāmīkstina un jāveicina komercdarbība ar atsevišķām precēm. Ierosinātajā grozījumā paredzēta procedūra, kas ļauj atsevišķām precēm, kurām piemēro eksporta kompensāciju vai uz kurām attiecas intervences pasākumi, un uz kurām tādējādi neattiecas Regulas par robežlīniju noteiktais īpašais režīms, ar attiecīgās pārvaldības komitejas lēmumu piemērot labvēlības režīmu saskaņā ar kopējo lauksaimniecības politiku. Otrkārt, ierosinātie grozījumi paredz īpašu procedūru dzīvu dzīvnieku un dzīvnieku izcelsmes produktu kustībai pāri robežlīnijai. Treškārt, ierosinātais grozījums palielina ceļotāju atvieglojumu vērtību un kvantitatīvo līmeni.

Ierosinātie grozījumi turpmāk atvieglos tirdzniecību starp apgabaliem, kurus sķir robežlīnija, un veicinās salas integrāciju.

Priekšlikums

PADOMES REGULAI

ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 866/2004 par režīmu saskaņā ar Pievienošanās akta 10 .protokola 2. pantu attiecībā uz lauksaimniecību un atvieglojumiem ceļotājiem

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā 10. protokolu par Kipru Aktam par Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas pievienošanās nosacījumiem un pielāgojumiem Līgumos[1], balstoties uz kuriem ir dibināta Eiropas Savienība, un jo īpaši tā 2. pantu,

ņemot vērā 3. protokolu par Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes Suverēnajām bāzu teritorijām Kiprā[2] minētajā Pievienošanās aktā, un jo īpaši tā 6. pantu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu [3],

tā kā:

(1) Ar Padomes Regulu Nr. 866/2004 [4] ir izklāstīti īpaši noteikumi attiecībā uz precēm, pakalpojumiem un personām, kas šķērso robežu starp tiem Kipras Republikas apgabaliem, kurus Kipras Republikas valdība nekontrolē, un tiem Kipras Republikas apgabaliem, kurus Kipras Republikas valdība kontrolē.

(2) Ņemot vērā pieredzi, kas uzkrāta kopš šīs regulas stāšanās spēkā, vairākas normas, kas attiecas uz ceļotājiem ir jāmīkstina un jāatvieglo komercdarbība ar atsevišķām lauksaimniecības precēm.

(3) Tādēļ Regula (EK) Nr. 866/2004 ir attiecīgi jāgroza,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

---

1 OV L 236, 23.9.2003., 955.lpp.
2 OV L 236, 23.9.2003., 940.lpp.
3 OV C […], […], […]. lpp.
4 OV L 206, 9.6.2004., 51.lpp.

1. pants

Regulu (EK) Nr. 866/2004 groza šādi.

(1) Regulas 4. pantu groza šādi:

(a) tā 2. punktu aizstāj ar šādu:

"2. Šīm precēm nav nepieciešama muitas deklarācija. Šīs preces nepakļauj muitas nodokļiem vai līdzvērtīgiem maksājumiem, ar nosacījumu, ka par tām nav tiesības saņemt eksporta kompensācijas vai uz tām neattiecas intervences pasākumi. Atkāpjoties no iepriekš minētā, Komisija saskaņā ar attiecīgo pārvaldības komitejas procedūru, kas izstrādāta, ievērojot kopējo lauksaimniecības politiku, var noteikt atvieglotus noteikumus un piekļuves kārtību tiem produktiem, par kuriem ir tiesības saņemt eksporta kompensācijas vai kuriem var piemērot intervences pasākumus.

Lai nodrošinātu efektīvu kontroli, reģistrē daudzumus, ko pārved pāri robežai."

(b) tā 9. punktu aizstāj ar šādu:

"9. Dzīvu dzīvnieku un dzīvnieku izcelsmes produktu pārvešana pāri robežlīnijai ir aizliegta, ja uz tiem attiecas Kopienas veterinārie noteikumi. Šo aizliegumu var atcelt ar Komisijas lēmumiem, kas paredz tirdzniecībai piemērojamos nosacījumus, kuri pieņemti saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 178/2002 58. panta 2. punktā minēto procedūru.

[*]OV L 31, 1.2.2002., 1.lpp."

(2) Regulas 6. pantu aizstāj ar šādu pantu:

"6. pants

1. Padomes Direktīvu 69/169/EEK* nepiemēro, bet preces, kas atrodas robežlīnijas šķērsojošo personu personīgajā bagāžā, atbrīvo no apgrozījuma nodokļa un akcīzes nodokļa ar nosacījumu, ka tās nav komerciāla rakstura preces un ka to kopējā vērtība nepārsniedz 175 EUR vienai personai.

2. Kvantitatīvais ierobežojums atbrīvojumam no apgrozījuma nodokļa un akcīzes nodokļa ir 200 cigaretes un 1 litrs stipro alkoholisko dzērienu.

3. Atbrīvojumus precēm, kas minētas 2.punktā, nepiešķir robežlīniju šķērsojošām personām, kas jaunākas par 17 gadiem.

4. Ja netiek pārsniegti 2.punktā minētie apjoma ierobežojumi un tiek ievēroti 3.punktā noteiktie ierobežojumi, nosakot 1.punktā minētos atbrīvojumus, 2.punktā uzskaitīto preču vērtību neņem vērā.

[*]OV L 133, 4.6.1969., 6.lpp."

2. pants

Šī regula stājas spēkā trešajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, […]

Padomes vārdā -
Priekssēdētājs